

Srimad-Bhagavad-Gita.

॥ अष्टमोऽध्यायः ॥

EIGHTH CHAPTER

अर्जुन उवाच ॥

किं तद्ब्रह्म किमध्यात्मं किं कर्म पुरुषोत्तम ॥

अधिभूतं च किं प्रोक्तमधिदैवं किमुच्यते ॥१॥

VIII. 1.

अर्जुनः Arjuna उवाच said :

पुरुषोत्तम O best of Purushas तन् that ब्रह्म Brahman किं what अध्यात्मं Adhyâtma किं what कर्म Karma (च and) किं what अधिभूतं Adhibhuta किं what प्रोक्तं called किं what च and अधिदैवं Adhidaiva उच्यते is said.

Arjuna said :

What is that Brahman, what is Adhyâtma, what is Karma, O best of Purushas? What is called Adhibhuta, and what Adhidaiva?

अधियज्ञः कथं कोऽत्र देहेऽस्मिन् मधुसूदन ॥

प्रयाणकाले च कथं ज्ञेयोऽसि नियतात्मभिः ॥२॥

VIII. 2.

मधुसूदन O destroyer of Madhu अत्र here अस्मिन् in this देहे body कः who कथं how अधियज्ञः Adhiyajna च and प्रयाणकाले at the time of death नियतात्मभिः by the self-controlled कथं how ज्ञेयः knowable असि art.